

Def. Doc. No. 2936
(Tōgō)

3631

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL FOR THE FAR EAST

THE UNITED STATES OF AMERICA, et al.

-vs-

ARAKI Sadao, et al.

A F F I D A V I T

SHIMAZU HISANAGA

Having first sworn an oath as on the attached sheet, in accordance with the custom prevailing in my country, I hereby depose as follows:

1. I entered the Foreign Ministry in 1930, and served as private secretary to the Foreign Minister while Mr. Tōgō Shigenori was Foreign Minister for the first time (18 October 1941 - 1 September 1942). I am now Director of the Reparations Section of the Central Liaison Office.

2. My duty as private secretary was, not to participate in the transaction of diplomatic affairs, which was the Foreign Minister's business, but to arrange documents to be inspected by the Foreign Minister, to arrange for the Foreign Minister interviews with members of the Foreign Ministry staff as well as with visitors, and to accompany the Foreign Minister when he attended various meetings. (Interviews with members of the diplomatic corps were mostly dealt with by another private secretary.)

3. On about 6 December 1941 the Cabinet requested the Foreign Minister to attend the Central Cooperation Conference of the Taisei Yokusankai (Imperial Rule Assistance Association), to be held on the morning of 8 December, and to deliver an address there. The Foreign Minister ordered me to prepare two different drafts of his address: the one to be used in case war should have opened by that day, the other in case hostilities should not have commenced. The address, in the end, was given up.

4. Shortly after midnight on 8 December 1941 American ambassador Grew called on the Foreign Minister, and delivered a copy of a message from President Roosevelt to the Emperor. After their conversation, Foreign Minister Tōgō ordered Section Chief Kase to prepare a translation of the message. When the translation was brought from the Foreign Ministry, the Foreign Minister went to the Premier's official residence, accompanied by me, arriving there about 2 o'clock. I waited while the Foreign Minister had an interview with the Premier; then we returned to the Foreign Minister's residence, where he changed clothing, and left at about 2:30 to go to the Imperial Palace.

Def. Doc. No. 2936

O A T H

In accordance with my conscience I swear to tell the whole truth,
withholding nothing and adding nothing.

Shimazu Hisanaga

On this 8th day of December, 1947
At Tokyo
Deponent Shimazu Hisanaga

I, Nishi Haruhiko, hereby certify that the above statement was sworn
to by the deponent, who affixed his signature and seal thereto in the pres-
ence of this witness.

On the same day, at Tokyo

Witness Nishi Haruhiko [Seal]

Translation Certificate

I, Nishi Haruhiko of the defence, hereby certify that I am conver-
sant with the English and Japanese languages, and that the foregoing is,
to the best of my knowledge and belief, a correct translation of the ori-
ginal document.

Nishi Haruhiko [Seal]

11 December 1947
At Tokyo

THIS IS TO REPLACE PAGE NUMBERED
"1" OF THIS DOCUMENT.
(Affidavit of SHIMAZU, Hisanaga)

興一九二一年十二月八日午後零時少し過ぎグルー米大使は外務大臣を来訪
し、ルーズヴェルト大統領より陛下に宛じたメツサイチの寫しを手交しま
した。右會見後東郷大臣はメツサイチの寫しを加賀隊長に命ぜられました。
一 翻譯が外務省から届けられるや、大臣は私を呼びよせ、官邸に送きました。
二 官邸に赴いたのは午前二時頃でした。私は外務大臣が来ることを感して
居るに符つて居りました。會談終了後外務大臣と私は外務官邸に戻り、
大臣は服を脱ぎぬぎ午前二時三十分頃参内のお官邸を出しました。

